Apertura di un account sotto-utente per il registro dei prodotti chimici (RPC) su [www.rpc.admin.ch](http://www.rpc.admin.ch/) e procura opzionale

**Procedere nel modo seguente:**

1. La persona che desidera ottenere un accesso apre dapprima un account utente personale (ID utente e password) nella pagina di accesso di RPC (www.rpc.admin.ch).
2. Dopo l’apertura dell’accesso per l’utente il presente formulario deve essere compilato utilizzando il modulo elettronico (escluse le firme). **Le richieste compilate manualmente non saranno accettate!**
3. La richiesta per l'apertura dell’**account sotto-utente** alle pagine 1 e 2 dev’essere compilata interamente e firmata dal richiedente o dalla persona con diritto di firma dell’azienda avente sede o succursale in Svizzera. L’invio può avvenire per posta o per e-mail (cheminfo@bag.admin.ch) all’organo di notifica per prodotti chimici.
4. La compilazione della **procura** (pagine 3 e 4) è **obbligatoria** solo per i **biocidi**, mentre per i **preparati** **non** **è** **indispensabile**. In seguito dev'essere **firmata con firma autografa** e **l’originale** deve essere inviato **per posta** all’organo di notifica per prodotti chimici.
5. Dopo aver ricevuto il formulario di domanda, l’organo di notifica effettua il necessario collegamento tra la persona (utente) e l’azienda (annunciante svizzero). Inoltre vengono assegnati i relativi diritti o profili al nuovo sotto-utente.

|  |
| --- |
| Dati dell’impresa (utente principale [fabbricante CH art. 2 cpv. 1 lett. b OPChim, RS 813.11](https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20141117/index.html#a2)) |
| **Nome dell’impresa:**  **Indirizzo:**  **Numero postale d’avviamento**  **Località:**  Nazione: Svizzera  **IDI-numero:**  (se disponibile) |

|  |
| --- |
| Dati del sotto-utente |
| **Appellativo:** Scegliere un elemento.  **Cognome:**  **Nome:**  **Nome dell’impresa:**  **Indirizzo:**  **Numero postale d’avviamento**  **Località:**  **Nazione:**  **Numero di telefono**       (+41 XX XXX XX XX)  **Numero di telefono per ricevere SMS**       (+41 7X XXX XX XX)  **CH-Login ID:**  (ricevuto per e-mail dopo l'apertura dell'account utente)  **Indirizzo e-mail:**  (identico a quello inserito per il CH-login) |

**Conservi nel sistema d’amministrazione degli utenti interno all’impresa il formulario da Lei compilato in modo da poter riutilizzare questi dati utente in occasione di una futura richiesta.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Per l’impostazione standard dell’account del sotto-utente si desidera la seguente lingua: | | |
| tedesco  italiano | francese  inglese |  |
| È possibile una sola scelta. Se non è stata selezionata nessuna lingua, viene scelta automaticamente come lingua standard quella del presente formulario. | | |
| **Luogo e data:** Luogo, Klicken Sie hier, um ein Datum einzugeben.  **Timbro e firma dell’utente principale (fabbricante CH)**:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nome Cognome, Funzione  **Attenzione: Il punto A della procura sottostante è compilato automaticamente, a condizione che i campi precedenti siano stati compilati. Compilare ancora i punti da B a D.**  Ufficio federale della sanità pubblica  Organo di notifica per prodotti chimici  Parola chiave: Sotto-utenti/procure  Schwarzenburgstrasse 157  3003 Berna  Telefono +41 (0)58 462 73 05  (lu-ve, ore 8-12)  [cheminfo@bag.admin.ch](mailto:cheminfo@bag.admin.ch)  [www.anmeldestelle.admin.ch](http://www.anmeldestelle.admin.ch/) | | |

|  |
| --- |
| 3. Procura (obbligatoria solo per i biocidi) |
| **A. Parti** |
| Mediante la presente procura, il richiedente (utente principale)  **Nome dell’impresa:** Nome dell'azienda  **Indirizzo:** Indirizzo  **Numero postale d’avviamento:** Numero postale d'avviamento  **Località:** Località  autorizza il mandatario menzionato qui di seguito (sotto-utente)  **Nome dell’impresa:** Nome dell’impresa  **Appellativo:Appellativo:** Scegliere un elemento.  **Cognome:** Cognome  **Nome:** Nome  **Numero postale d’avviamento:** Numero postale d'avviamento  **Località:** Località  **Numero di telefono:** (+41 XX XXX XX XX)  **Indirizzo e-mail:** Indirizzo e-mail  ad effettuare a proprio nomele **azioni la cui entità è descritta alle lettere A - D**: |
| **B. Entità della procura (barrare le caselle corrispondenti; è possibile una sola scelta)** |
| La presente procura vale per tutti i prodotti che portano il nome del titolare dell’omologazione/notificante in Svizzera, o che devono essere omologati in futuro.  La presente procura vale esclusivamente per i seguenti prodotti:  CPID: Denominazione del prodotto              Il numero di prodotti in questione è superiore a 6, nell’allegato è disponibile un elenco completo con denominazioni e CPID |
| **C. Autorizzazioni** (barrare le caselle corrispondenti; sono possibili più scelte) |
| Notifica e completamento di registrazioni di biocidi per nuove omologazioni  Notifica e completamento di registrazioni di biocidi per domande di modifica  Notifica e completamento di registrazioni di sostanze e preparati  Fornitura di informazioni in risposta a richieste dell’autorità  Richiesta di spiegazioni all’autorità in merito a decisioni ricevute  Altro (precisare):  Si allega una procura redatta in proprio dal richiedente (se è stata barrata questa casella, lasciare i punti C e D in bianco e formularli nel proprio documento) |
| **D. Durata** (barrare le caselle corrispondenti; è possibile una sola scelta) |
| La procura è a tempo determinato fino al Cliccare qui per introdurre la data..  La procura è a tempo indeterminato, tuttavia può essere revocata per scritto in ogni momento, senza indicarne i motivi, oppure modificata. Eventuali mutazioni devono essere annunciate per scritto con firma originale all’organo di notifica per prodotti chimici  **Importante:** Spetta al richiedente informare il mandatario sulla mutazione affinché quest’ultima possa esplicare gli effetti giuridici (art. 37 CO)!  La presente procura sostituisce la versione del Cliccare qui per introdurre la data..  (Compilare solamente se la presente procura ne sostituisce una esistente). |
| **Luogo e data:**      , Cliccare qui per introdurre la data.  **Timbro e firma del titolare dell’omologazione**  **(persona avente diritto di firma secondo il registro di commercio):**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Nome Cognome, Funzione Compilare obbligatoriamente i campi a sinistra!  **Importante: La procura (pagine 3 e 4) deve essere compilata completamente e inviata per posta, con firma autografa, all’organo di notifica (per l’indirizzo vedi sotto).**  Ufficio federale della sanità pubblica  Organo di notifica per prodotti chimici  Parola chiave: Sotto-utenti/procure  Schwarzenburgstrasse 157  3003 Berna  Telefono +41 (0)58 462 73 05  (lu-ve, ore 8-12)  [cheminfo@bag.admin.ch](mailto:cheminfo@bag.admin.ch)  [www.anmeldestelle.admin.ch](http://www.anmeldestelle.admin.ch/) |